

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
24 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

No. / Date 6146659 / 17.01.2023
Your order 550004627P
from 05.07.2022
Our Order No. 30001376 / 06.07.2022
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Kerstin Krebs
0421/63893-35
kerstin.krebs@oerlikon.com
Customer No. 4006652

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100 Batch 0001032252 Batch 0001032253 Batch 0001032269 Batch 0001032267 Batch 0001032251	1.008 1.008 1.008 1.008 1.008	PC PC PC PC PC	105,840 105,840 105,840 105,840 105,840	KG KG KG KG KG
900006	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	280	PC	57,960	KG
900007	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	5	PC	46,500	KG
900008	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	40	PC	66,400	KG
900009	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	5	PC	11,500	KG

180337025 30423

8012625694

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :

Total weight : 711,560 KG

Number of packages: 5

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5040
Quantità effettiva: 5040
Tipo imballaggio: 5
Quantità imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 24/1/23
Firma: [Signature]

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum

6146659 / 16.01.2023

Seite

2 / 2

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)



FS 85113
FG 1446 X
17.01.23



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000451 vom 17.01.2023



Ludwigsburg, 17.01.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- gentilligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinaire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.01.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs KAMIX Kamil Tokacz ul. Wiejska 10 66-542 ZWIERZYN POLEN Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.01.2023 Zeit / Temps 06:00 bis 6.00 Uhr			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6146659-6146610	11 Anzahl der LM Nombre des colis 29	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.128 15 Umfang cbm 19,51
Summe: Total:			29,00 COLLI 4.128,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amliches Kennzeichen Subunternehmer		Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-000451 empfangen am KUHNHAGEN S.r.l. MAGNAP S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 GEN 2023 Datum / Date		
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 KAMIX Kamil Tokacz PL-66-542 Zwierzyn Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604